

MOTION UNDER SUBSECTION 66 (6) OF THE PROVINCIAL OFFENCES ACT
FOR EXTENSION OF TIME TO PAY FINE

REQUÊTE PRÉSENTÉE AUX TERMES DU PARAGRAPHE 66 (6) DE LA LOI SUR INFRACTIONS PROVINCIALES
EN VUE D'OBTENIR UNE PROROGATION DU DÉLAI POUR ACQUITTER LE PAIEMENT D'UNE AMENDE

ONTARIO COURT
OF JUSTICE
PROVINCE OF ONTARIO
COUR DE JUSTICE
DE L'ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

Form 125
Formule 125
Courts of Justice Act
Loi sur les tribunaux judiciaires
O. Reg. / Règl. O. 200/90

(PLEASE PRINT / LETTRES MOULÉES S.V.P.)

1. I / Je soussigné(e),
of / de (occupation / profession)
was convicted in Ontario Court of Justice / ai été déclaré coupable devant la Cour de justice de l'Ontario
at / à on the / le day of / jour de, yr/an
of the offence of / d'avoir commis l'infraction suivante
contrary to / par dérogation à section / article
and was sentenced to pay a fine of \$ (including cost and Victim Fine Surcharge)
et j'ai été condamné à verser une amende de \$ (y compris les frais et la suramende compensatoire).

2. I was given / J'ai obtenu un délai de days/months to pay this amount / jours (ou mois) pour acquitter ce montant.

3. I have paid / J'ai versé \$ \$ in satisfaction of the above amount / pour qu'ils soient affectés au paiement du montant ci-dessus.

4. I am unable to pay this amount within the time given for payment for the following reasons:
Il ne m'est pas possible d'acquitter le montant imposé dans le délai qui m'est accordé pour les raisons suivantes :
.....
.....

5. I hereby apply for an extension of time for payment until
Je formule cette requête en vue d'obtenir une prorogation du délai de paiement jusqu'au

I would like to make monthly payments of \$ _____ until the fine is paid in full.

6. I am / Je suis âgé de years of age / ans.

7. I am / Je (check one / cochez l'un ou l'autre, selon le cas) employed / possède un emploi
 unemployed / suis sans emploi

8. (check one) This is my first application for an extension
(cochez l'un ou l'autre selon le cas) Je demande une prorogation du délai de paiement pour la première fois
 I previously obtained / J'ai déjà obtenu extension(s) of time for payment, the last of which expired /
will expire upon / prorogation(s) du délai de paiement dont la dernière s'est terminée
(ou doit se terminer)

the / le day of / jour de, yr / an **Failure to make a monthly payment will cancel this agreement.

Date at / Fait à

this / ce day of / jour de, yr / an

(signature)